

CASA  
GARCÉS  
centro de creación artística

# Memoria



## ÍNDICE

### Breve presentación

1. Canal de Berdún
  - 1.1. Otros datos de su singularidad cultural.
  - 1.2. Cómo nace la idea de un centro de creación
2. Qué objetivos perseguimos
  - 2.1. Apoyo a la creación artística
  - 2.2. Integración en la comunidad
  - 2.3. Búsqueda de impacto socioeconómico
3. Qué servicios ofrecemos
  - 3.1. Programas de residencia artística a creadores de todo el mundo
  - 3.2. Escuela de Arte local y Proyectos de mediación
4. Cómo trabajamos
  - 4.1. Innovación social
  - 4.2. Modelo de gobernanza
  - 4.3. Continuidad y Sostenibilidad
  - 4.4. Igualdad de género, étnica, socioeconómica o por discapacidad



El centro de creación artística Casa Garcés (CCA Casa Garcés en adelante) es un espacio de apoyo a la creación artística que ofrece experiencias de inmersión como residencias e intercambios con otros centros homólogos. Cuestión fundamental es el acompañamiento y mentoría que se presta al creador en todo su proceso (ideación hasta producción) y, para ello, se cuenta con una red de profesionales para ampliar el impacto de cada uno de los proyectos acogidos. Los elementos que lo caracterizan:

Espacio creativo. Buscamos proporcionar las mejores condiciones a los creadores con diversos espacios de trabajo y servicios de acompañamiento.

El intercambio. Promovemos la creatividad y la comunicación entre artistas que trabajan en la evolución de ideas y la producción de obras.

Interacción vecinal. Integramos la actividad de los residentes en la vida del pueblo fomentando el intercambio de saberes entre creadores y vecinos.

Eventos participativos. Organizamos eventos para presentar los trabajos convocando al público como parte activa y crítica que realimente a los creadores.

Tales servicios se dirigen a todo tipo de artistas de diferentes disciplinas. Artistas y colectivos de arquitectura, artes plásticas, artes visuales, artes vivas, arte sonoro, cine, danza, música, teatro, incluyendo la intersección entre ellas.

Para acceder a los programas de inmersión, los artistas deben postularse a través de distintas convocatorias, en algunos casos estas serán financiadas por entidades públicas y privadas, empresas o particulares, y en otros, serán convocatorias abiertas sin financiación. Su duración estará entre dos semanas y dos meses.

En la gestión de los programas de residencia, se trabajará en el establecimiento de redes y colaboraciones, y en la búsqueda de financiación para sufragar total o parcialmente el gasto para los artistas. La Escuela de Arte local y la puesta en marcha de Programas de Mediación será la segunda y complementaria línea de trabajo.

Se trata de una iniciativa innovadora de economía social y solidaria, que prioriza la satisfacción de las necesidades de las personas por encima del lucro, regida por un modelo de gobernanza participativo, con modos de actuación que impliquen su sostenibilidad y continuidad desde una perspectiva transversal de igualdad de género, étnica, socioeconómica o por discapacidad.

La elección de Canal de Berdún viene dada por su extraordinaria belleza, la amplia dotación de servicios, la disposición de sus vecinos a la actividad creativa y la red de profesionales de la Cultura conectados a este territorio. La idea de generar un centro de estas características surge de la experiencia laboral de la promotora, y se suma a las iniciativas ya existentes.

## 1. CANAL DE BERDÚN

Canal de Berdún es un municipio que atiende a 5 núcleos poblacionales o entidades singulares: Majones, Villarreal de la Canal, Martés, Biniés y Berdún (capital). La población total de 348 habitantes se concentra en un 62% en Berdún (218 personas); Biniés (38 hab); Martés (31 hab); Villarreal de la Canal (47 hab) y Majones (14 hab).

Se trata de una población envejecida, siendo el 37% mayor de 65 años, con una edad media de 53,3 años. Destacar la tasa de dependencia de un 75% y un ratio de masculinidad del 120%. Igualmente, es significativo el bajo número de niños y niñas, y de jóvenes.

Esta realidad contrasta con un número de servicios esenciales como es la existencia de un colegio que cuenta con educación infantil y primaria, además de guardería, es decir, desde los 0 a los 12 años está cubierta la enseñanza por un profesorado estable y comprometido. La programación del centro es excelente, como también sus instalaciones. Un edificio renovado cuenta con aulas de ciclo, biblioteca, gimnasio, aula para adultos y para idiomas. El transporte es gratuito y existe servicio de comedor.

El centro de salud tiene atención las 24 horas los 7 días de la semana en Berdún y el personal médico y de enfermería se desplaza a los distintos núcleos. Además cuenta con farmacia. El hospital más cercano se encuentra en Jaca (a 24 km).

Cuenta con servicio de correo, tienda de comestibles, restaurante y café, y sucursal bancaria, todo ello en Berdún. Su conexión por carretera es excelente hacia Jaca y hacia Pamplona, prácticamente en su totalidad por autovía. Cuenta con transporte público de autobús que conecta con los municipios colindantes. Además el municipio tiene fibra óptica y el ayuntamiento pone a disposición de todos los vecinos un excelente espacio de coworking con conexión de alta velocidad.

Añadir a estas cuestiones que el aeropuerto de Bilbao se encuentra a dos horas y media, y el Biarritz Airport a solo dos horas. La proximidad de la frontera con Francia nos anima a establecer una especial relación con otros centros de creación franceses y con artistas de esta procedencia.

Por último, la economía en este municipio depende fundamentalmente de los sectores primarios, agricultura y ganadería, como de la industria (existencia de 27 empresas). La renta per capita es moderada, inferior a la media española, y no existe grandes desigualdades de ingresos entre esta población, como señala el índice de Gini.

### 1.1. Otros datos de Berdún sobre su singularidad cultural

Una importante singularidad de Berdún es que se trata de una población que ya en los años 70 del siglo pasado conoció la creación de una Escuela Internacional de Pintura (*Berdún International Painting School*) que recibía a artistas de Europa y Estados Unidos para realizar estancias durante los meses de primavera y verano. Esta escuela se desarrolló durante más de 30 años y provocó la predisposición y permeabilidad de la población hacia el mundo del arte.

Además de la pintura, la música ha estado muy presente en la historia reciente de Berdún. En el año 2022 se crea la *Casa Chuglar*, <https://casachuglar.com/>, museo de la música popular aragonesa y centro generador de múltiples proyectos culturales como el *Festival ArteSonado*, festival de Arte y Música, que en el 2025 celebra su cuarta edición. Este equipamiento pionero se ha convertido en un fuerte atractor de profesionales de la Cultura.

En varios de los municipios cercanos se están produciendo iniciativas sociales y culturales que han llevado a conformar la *Coordinadora Cultural de la zona geográfica de la Canal*, teniendo por objetivos evaluar las necesidades sociales de la zona y la puesta en marcha de iniciativas de solución.

Para concluir, Berdún se encuentra ubicado en un lugar estratégico, que lo convierte en vía natural de enlace entre los valles pirenaicos; el Camino de Santiago atraviesa en su totalidad la Canal de Berdún, y sus cascos urbanos muestran abundantes edificios nobles de gran valor arquitectónico.

## **1.2. Cómo nace la idea de un centro de creación**

Las características ya descritas sobre el municipio hacen de Berdún el emplazamiento ideal para la puesta en marcha del centro de creación artística Casa Garcés (CCA Casa Garcés en adelante). Se localiza un edificio de más de 900m<sup>2</sup> que permite albergar una amplia diversidad de espacios de trabajo y de relación: talleres para artistas de la madera, la piedra o la cerámica; sala de ensayo para disciplinas como la danza y el teatro; estudios individualizados de gran capacidad y atractivo; espacios comunes de cocina, comedor, salón y biblioteca.

Este proyecto es promovido por Silvia Mascaray, cuya experiencia laboral se centra en la gestión cultural. Durante los últimos 25 años dirige un Centro Cultural de un municipio madrileño de 10.000 hab, donde tuvo ocasión de generar, entre otros, un programa de mediación con los artistas locales. El uso de los espacios del Centro Cultural para la realización de residencias de trabajo, implicó el asesoramiento y acompañamiento a los creadores en todo su proceso de trabajo, desde la primera ideación, proceso de creación, producción y, en algunos casos, exhibición y apoyo en la distribución.

## 2. QUÉ OBJETIVOS PERSEGUIMOS

El objetivo a largo plazo o la dirección que mueve esta iniciativa es generar un movimiento cultural en un enclave rural, basado en el intercambio de saberes, gestionado por agentes culturales con apoyo de entidades e instituciones, que incida en el problema de la despoblación de la zona e incremente la calidad de vida y el pensamiento crítico de la población.

Su objetivo más directo es el **apoyo a la creación artística**, un ámbito de gran riqueza pero poco reconocimiento. El Arte que es fundamental para el desarrollo de cada individuo y de la sociedad en su conjunto, precisa de unos tiempos para la investigación y su desarrollo, además de unas condiciones, para que sea factible. Son muchas las instituciones, entidades públicas y privadas, empresas e iniciativas sin ánimo de lucro que trabajan en esta dirección y CCA Casa Garcés se quiere sumar en este empeño, teniendo especial interés en hacerlo en colaboración con otros.

Su segundo objetivo es **integrarse en el territorio**. Nutrirse de la aportación del medio rural en cuanto a ritmos, saberes tradicionales y entorno natural. Entendemos que cualquier proceso creativo se ve condicionado por su entorno y, en este caso, es inmejorable tanto a nivel paisajístico como humano. Pero este objetivo no solo atañe a los creadores, sino también a los vecinos que, esperamos, verán acrecentada su calidad de vida al igual que su visión del mundo y pensamiento crítico.

El tercer gran objetivo es la **búsqueda de impacto** demográfico y económico, e indudablemente, cultural. En 50 años la población de Canal de Berdún se ha reducido en menos de la mitad de sus habitantes. Por lo tanto, su mayor desafío es romper con esta línea descendente, asentar a la población existente y atraer a nuevos pobladores. El notable incremento en la actividad cultural y de mediación educativa esperamos aumente el atractivo de este territorio y, por tanto, facilite el que pueda resultar un lugar deseable para nuevas familias. A corto plazo, el incremento en población flotante significa mayor consumo de productos locales, como también en restauración.

### 3. QUÉ SERVICIOS PRESTAMOS

#### 3.1 Programas de residencia artística

Se trata de una oportunidad para artistas e investigadores, en un enclave rural, de convivencia e intercambio con otros creadores, acceso a proyectos del entorno que puedan servir de referencia, asesoramiento y soporte personalizado para cada disciplina artística, y una experiencia inmersiva en el entorno local que fomente el intercambio de saberes.

El objetivo de este programa de residencias es apoyar al tejido profesional, la creación de espectáculos, el talento artístico, su desarrollo y enriquecer nuestra vida cultural. Además, el deseo es transformar el arte en una herramienta de cambio social y un punto de encuentro para creadores internacionales, nacionales y locales.

El Centro de Creación artística Casa Garcés abre su primera convocatoria de residencias artísticas para el otoño de 2025, en la que ofrecemos:

- El uso de los **espacios de trabajo**, desde talleres equipados con maquinaria para el trabajo de la madera o la cerámica, sala de ensayos y estudios individualizados con alojamiento.
- El **acompañamiento** en el proceso creativo desde la primera ideación, creación, producción y búsqueda de financiación, exhibición pública y distribución.
- La gestión de servicios de **mentoría profesional** según las necesidades de cada persona o colectivo (directores de escena, músicos, actores,...). Visita a proyectos de referencia.
- Búsqueda de **financiación** según proyecto.
- El uso de los **espacios comunes** de cocina-comedor, salón, biblioteca; y el **alojamiento** de uso individual o compartido.
- Comunicación y difusión.

La temporalidad va de dos semanas a dos meses para creadores de diversas disciplinas: artistas y colectivos de arquitectura, artes plásticas, artes visuales, artes vivas, arte sonoro, cine, danza, literatura, música, teatro o cualquier otra, incluyendo la intersección entre ellas.

El coste de la residencia en el CCA Casa Garcés se ha fijado en 300€/semana + IVA (lo que implica un apoyo del 33%). Con cada persona y colectivo se valorarán las oportunidades de financiación y becas.

Se ha puesto especial interés en este primer año en el **establecimiento de redes** y conexiones con otros centros homólogos, así como, con entidades e instituciones que promocionan la creación artística y, por tanto, con las que se comparten objetivos.

Especialmente enriquecedora ha sido la visita a otros centros de arte, cada uno de ellos con características propias, pero que han dado respuestas esenciales para conformar la identidad del CCA Casa Garcés.

Fruto del establecimiento de relaciones con entidades e instituciones que promueven la creación de arte a través de sus distintos programas, el CCA Casa Garcés ha sido uno de los 6 equipos

seleccionados para participar en el programa de la *Incubadora Transfronteriza Francia-España-Andorra para promotores/as de proyectos culturales innovadores del territorio, en el marco de Pyrenart II* (financiado por el programa Interreg POCTEFA) para la puesta en marcha de una **Red de residencias transfronteriza franco-española**, donde cada uno de los artistas o colectivos seleccionados podrá repartir su tiempo de trabajo en residencia entre los centros participantes a fin de enriquecer su experiencia y engrosar las posibilidades de intercambio con un número mayor de artistas.

Como ya se ha mencionado, se quiere becar total o parcialmente al mayor número de artistas que acoja el CCA Casa Garcés, y este será otro de los trabajos a realizar por la gestión del centro. La financiación del CCA Casa Garcés tiene tres fuentes:

- **Recursos propios**, derivados del pago directo de los servicios ofrecidos, y de las acciones recaudatorias de los colaboradores permanentes.
- **Ayudas, subvenciones y colaboraciones** con entidades públicas y privadas. Ya sea por *colaboración con entidades* que conceden becas a la creación, y ligan esta ayuda económica a su realización en el centro como organización anfitriona. Ya sea *ayudas directas* destinadas a los centros de apoyo a la creación o al trabajo de los creadores. Ya sea como *apoyo a la exhibición* tras la creación (pago a artistas por sus presentaciones y exhibiciones) por parte de ayuntamientos o diputaciones.
- **Donaciones de particulares y empresas.** *Patrocionios* de empresas aragonesas de mayor envergadura para el funcionamiento del centro, o *Becas* de empresas locales para aquellos proyectos de arte más enraizados con el territorio porque supongan un mayor beneficio para la población de Canal de Berdún (como ejemplos, *Los artistas van al cole* o *La memoria de nuestros mayores*). Por último, las donaciones de particulares a través de programas como *Apadrina un artista*, proyecto de financiación colectiva destinado a apoyar la obra de un artista particular, con la mediación de plataformas de crowdfunding.

### 3.2 Escuela de Arte local. Programas de Mediación.

Se quiere hacer convivir los programas de residencia abiertos a creadores de todo el mundo con la formación a personas que habitan en el territorio cercano. La inversión en las instalaciones y la riqueza de espacios de trabajo deberían ser aprovechadas también por los más cercanos. La cerámica, restauración y trabajo de la madera, o el teatro, podrían ser las primeras materias de la Escuela de arte local.

Si el fin último es generar un movimiento cultural en el territorio, entendemos que la escuela de arte supone una clara apertura a la vecindad y a la interrelación. Promovemos una comunidad sana que ofrezca apoyo a sus miembros a fin de cada uno de ellos tenga menor riesgo de sufrir penalidades y mayor garantía de bienestar.

La Escuela de Arte no dejaría de estar ligada a los Programas de residencia, puesto que los artistas residentes podrían ofrecer talleres especializados en su materia al alumnado.

Cuestión fundamental es la **Mediación** entre creadores y vecinos, a través de cuantos encuentros podamos provocar. Este es el sentido que tienen las muestras del proceso de trabajo realizado en residencia. Puede tratarse de fórmulas como: Talleres o aulas de trabajo, presentaciones de libros, instalaciones, exposiciones... Representaciones teatrales, de danza, conciertos de música, sesiones de narración oral o performances, tras las que se abra un espacio de diálogo, análisis y estudio, sin perder de vista lo lúdico, donde ampliar y enriquecer los horizontes culturales, emocionales e intelectuales de espectadores desde un pensamiento crítico, del que se nutran los creadores.

Por otra parte, la preocupación sobre el futuro del colegio si sigue perdiendo población, hace que se quieran sumar esfuerzos para otorgar al cole atractivos extra que atraigan a nuevas familias. La confluencia de la historia de Berdún y la existencia de recursos culturales actuales han llevado a elegir el *Arte y la actividad artística* como elemento diferenciador. En todas las convocatorias anuales habrá una categoría específicamente diseñada para artistas con una implicación directa con el alumnado de infantil y primaria: *Los artistas van al cole*.

Otra de las líneas de convocatoria, *La memoria de nuestros mayores*, está previsto que recoja de manera especial los saberes tradicionales del municipio y de la zona de la Canal. Las personas mayores son las depositarias de muchas de las tradiciones que caracterizan la zona (oficios, labores, cantares,...). Se tendrán en cuenta en esta convocatoria las expresiones artísticas basadas en la memoria histórica a fin de evitar su pérdida.

## 4. CÓMO TRABAJAMOS

### 4.1 Innovación social

Se trata de un proyecto innovador en cuanto que apoyándose en el territorio y sus recursos, abre una nueva línea para repercutir en su desarrollo, conviviendo con otros sectores como la ganadería, agricultura, pequeña industria y turismo rural. Existe una demanda de estos servicios en el entorno rural que todavía está poco cubierta, aunque ya se cuenta con centros pioneros tanto en Cataluña o País Vasco, como en otros puntos del territorio nacional.

Entendemos la innovación como motor clave para el crecimiento económico y social del territorio. Fundamentalmente, en este caso, hablamos de Innovación social, concepto que está cobrando cada vez más relevancia en el ámbito de desarrollo y transformación de las comunidades. Esperamos la colaboración entre diferentes actores: administraciones públicas, empresas locales y ciudadanos, para poder incrementar su impacto y diversificar su alcance. Este camino ya ha sido iniciado por [Casa Chuglar](#), de la que vamos de la mano, con sus diversas iniciativas colaborativas, sobre todo, los festivales anuales *ArteSonado*.

En nuestra comarca, la innovación social se ha convertido en una fuerza impulsora para abordar desafíos específicos como son el envejecimiento de la población, la despoblación rural, la falta de oportunidades laborales y el acceso limitado a servicios básicos como la vivienda. Ejemplo de todo ello es la [Cooperativa Ixambre](#) de Artieda.

Como Casa Chuglar e Ixambre, el CCA Casa Garcés se suma al conjunto de iniciativas de **economía social y solidaria**, puesto que prioriza la satisfacción de las necesidades de las personas por encima del lucro, y comparte los valores de equidad, solidaridad, sostenibilidad, participación, inclusión y compromiso con la comunidad, buscando el cambio social.

### 4.2 Gobernanza participativa

En relación con el punto anterior, el modelo de gobernanza será participativo. Desde un primer momento, un equipo en el que se integren representantes del ayuntamiento, de Casa Chuglar y de los vecinos del municipio, tendrá por cometido identificar cuáles son las prioridades del acceso cultural: aquellas manifestaciones artísticas en las que se desea participar, así como, la identificación y puesta en valor de los saberes a aportar por parte de la comunidad.

Se quiere partir de un proceso participativo de reflexión sobre los objetivos del proyecto y la visión de los vecinos sobre él y sobre el interés que les mueva a respaldarlo, ya sea por la diversificación de la programación, por su especial incidencia en la escuela, por la puesta en valor de la memoria de su historia, por su incidencia en la economía local,... Estas reflexiones darán lugar a las bases de convocatoria de residencias artísticas en el CCA Casa Garcés, que tendrán que ser revisadas y actualizadas con la experiencia.

De este modo, se valorarán los proyectos presentados por los distintos creadores interesados en participar en las convocatorias propuestas, según las siguientes variables: Interés de la propuesta, Capacidad de respuesta a sus expectativas y Oportunidad y pertinencia para el territorio.

La presencia de los vecinos en el proceso de los trabajos creativos (work in progress) serán oportunidades de encuentro entre residentes y vecinos. Igualmente, suponen espacios de diálogo, análisis y estudio, y de seguimiento de los proyectos elegidos. En estos momentos, puede medirse la aceptación por parte de todos los vecinos de las distintas propuestas.

### **4.3 Continuidad y sostenibilidad**

El CCA Casa Garcés se encuentra comprometido con el ideario de desarrollo sostenible en cuanto que utiliza estrategias en el ámbito de sus tres pilares: económico, social y ambiental, para satisfacer las necesidades de su funcionamiento en el presente sin comprometer el futuro, de modo que pueda ser un proyecto con garantías de continuidad.

- Ambiental, tanto por el valor del entorno natural en la misma creación como por el uso de los recursos de forma eficiente y reducción de la contaminación.
- Social, en la línea de mejorar la calidad de vida de las personas facilitando el acceso a la Cultura.
- Económico, generar crecimiento económico de forma sostenible y el aprovechamiento de los recursos.

### **4.4 Igualdad de género, étnica, socioeconómica o por discapacidad**

En este proyecto la transversalidad de género ha estado presente en su planificación, pero de una manera natural se ha conformado mayoritariamente por mujeres. En cuanto a las personas que vengan a desarrollar su proyecto artístico mediante la selección de sus proyectos en las convocatorias anuales, se establece el criterio del 50% de presencia para hombres y mujeres.

Así mismo, queremos que todas las personas, independientemente de su origen étnico, cultural, socioeconómico o discapacidad, tengan una participación plena y activa. Consideramos la igualdad de oportunidades de participación en la creación artística como un elemento de justicia social, pero también de enriquecimiento para todas las personas participantes.

Por otra parte, el incremento de la programación cultural que promueve este proyecto, facilita la igualdad de acceso para todas las personas residentes del territorio. La proximidad en el acceso elimina barreras y promueve la inclusión social.

Habiendo advertido la escasez de plazas disponibles para creadores con movilidad reducida en los centros de creación visitados, se ha puesto especial atención en el proyecto de reforma en la accesibilidad a los espacios comunes y la acomodación de uno de los estudios y de un baño adaptado. Más allá de estas cuestiones prácticas se quiere trabajar desde una perspectiva anticapacitista, es decir, entendiendo la discapacidad como un valioso lugar de saber y sentir en el mundo.